

SALA DE LECTURA

## BANII ȘI GRĂUL

• Grijele secerișului și valorificării producției • Romcerealul preia toate cantitățile de grâu disponibile • Plata se face cu promptitudine — a doua zi • Nu amestecați grăul cel vechi cu cel nou • „Romcerealul” suportă costul transportului • Se primesc cereale păioase în custodie • Program zi-lumină la bazele de recepție • Cu gândul la producția de grâu din anul 1995.

Se află în desfășurare secerișul grăului — cultura de importanță națională, cu probleme, semne de întrebare și satisfacții pentru producătorii agricoli. Pentru a risipi zvonurile

și a răspunde la întrebările producătorilor, iată ce precizări ne-a făcut dl ing. IOAN FLOREA, de la biroul contractării al „ROMCEREAL” Regia Autonomă Deva.

La bazele de recepție ale „ROMCEREAL” din județul nostru se preiau toate cantitățile de grâu oferite de producătorii agricoli, prețul fiind de 220 lei/kg boabe STAS. Se face precizarea că producția de grâu vechi nu trebuie să fie amestecată cu cea nouă; mai ales dacă recolta anterioară a fost cu probleme de infestare cu dăunătorii vil, miros de mucegai sau cu mălură, care să facă grăul impropriu pentru recepționare, pahificație și dare în con-

sumul populației, la bazele de recepție făcându-se analizele de rigoare în acest sens.

Foarte important pentru risipirea zvonurilor este precizarea că plata produselor — grăului la contract și achiziții, se face a doua zi de la predare, fie în numerar, fie sub formă de virament în contul producătorului, după preferință, „ROMCEREAL” având asigurată în permanență plafonul necesar și disponibilități în contul bancar.

De menționat că „ROMCEREAL” asigură plata contravalorii transportului produselor din câmp până la bazele de recepție din județul nostru, la tarifele practice de

transporturile auto, în lei pe tonă fizică transportată, în funcție de distanță și cantitate, acestea acoperind cheltuielile producătorului. În acest caz, indiferent de mijlocul de transport, inclusiv cu hipo, tarifele de plată sunt următoarele, în raport de distanță: între 10-20 km dus-întors tariful este de 2000 lei pe tonă de boabe fizic; între 20-30 km — 2400 lei/t; între 30-40 km — 3000 lei/t fizic; între 40-50 km — 3300 lei/t fizic; între 50-60 km — 3900 lei/t fizic și între 60-70 km — 4300 lei/t fizic.

Venind în întâmplarea dorințelor și solicitărilor producătorilor agricoli, în bazele de recepție ale „ROMCEREAL” se pri-

NICOLAE TIRCOB

(Continuare în pag. a 2-a)

## „Târgul de fete” de pe Muntele Găina

Dl Victor Ișfan, director general al Prefecturii județului Hunedoara, ne-a transmis câteva noutăți privind desfășurarea în acest an a manifestărilor de pe Muntele Găina. Tradiționala sărbătoare moșească „Târgul de fete” de pe Muntele Găina se va desfășura în acest an în zilele DE 23-24 IULIE.

Grație autorităților publice din județul Alba și a unor unități militare din zonă, accesul la locul de desfășurare a manifestărilor a fost substanțial îmbunătățit, realizându-se pentru urcare un drum nou, de o calitate care permite accesul autoturismelor și a autovehiculelor de orice fel. Din județul nostru, accesul se poate face și prin comuna Bulzești de Sus, cu autoturisme ARO, IMS etc.

În zona muntelui Găina (Obârșia Găinii și platoul de sub vârful Găinii) sunt rezervate spații pentru comerț, prestări servicii, puncte sanitare etc., au fost amenajate trei izvoare cu apă potabilă. De menționat că în pe-

rioadă acestei sărbători este interzisă desfacerea de măruri și produse în comuna Avram Iancu, inclusiv în zonele: Casa Iancului, Vidrișoara, Târșă, cât și pe traseele: Vidrișoara — Obârșia Găinii și Valea Dobranet — Obârșia Găinii. Ne-respectarea acestei interdicții se sancționează, potrivit hotărârii consiliului local, cu amendă de la 30 000 la 60 000 lei.

Manifestările consacrate târgului încep pe Muntele Găina în seara zilei de 23 iulie, la ora 19, cu spectacolul „Sus, sus, sus la munte, sus”, susținut de interpret și ansambluri de muzică populară din județele limitrofe, urmat de o seară distractivă.

În ziua a doua, 24 iulie, pe Muntele Găina, va avea loc la ora 9, o slujbă de pomenire la Crucea Iancului, urmată de o paradă a portului moșesc, evocarea lui comert, prestări servicii, corturi pentru adăpost, puncte sanitare etc., au fost amenajate trei izvoare cu apă potabilă. De menționat că în pe-

# CUVÂNTUL LIBER

COTIDIAN INDEPENDENT

Anul VI • Nr. 1170 • Sâmbătă, 16 — Duminică, 17 Iulie 1994 8 pagini • 70 lei

LA DEVA S-A CONSTITUIT

### Consiliul Consultativ pentru Protecția Consumatorilor

Miercuri, 13 iulie a.c., la Deva s-a constituit, în baza Hotărârii Guvernului României nr. 251/27. 05. 1994, Consiliul Consultativ pentru Protecția Consumatorilor. Noul organism creat la nivelul județului Hunedoara asigură cadrul informațional și organizatoric necesar stabilirii și aplicării politicii de protecție a consumatorilor, corelării acțiunilor autorităților administrației publice cu cele ale organizațiilor neguvernamentale cu atribuții în acest domeniu. De asemenea, Consiliul Consultativ pentru Protecția Consumatorilor are scopul de a reuni, într-un cadru unitar, toate instituțiile abilitate cu activități în domeniul protecției vieții, securității și al intereselor economice și financiare ale cetățeanului.

Întră reprezentanți ai Prefecturii, Oficiului Județean pentru Protecția Consumatorilor, Inspecției de Metrologie, Gărzii Financiare, Vămii, Poliției Sanitare și Veterinare, Laboratorului pentru Controlul Medicamentelor, Agenției de Protecția Mediului, Centrului de Expansiune al Comerțului, Registrului Auto Român, Poliției etc.

Pentru orice problemă locuitorii județului Hunedoara se pot adresa atât noului organism creat, cât și instituțiilor care fac parte din consiliul consultativ.

În funcția de președinte al Consiliului Consultativ pentru Protecția Consumatorilor Hunedoara, a fost ales dl subprefect IULIAN CÔSTESCU.

CORNEL POENAR



Frumosul Complex comercial din centrul comunei Brănișca. Foto PAVEL LAZA

**UNA PE ZI**

ANUNȚ:  
Local de noapte — angajăm lucrători cu ziua.

### Pâinea de Rapolt

Treburi profesionale ne-au mânat de curând spre Simeria — Rapolt — Geoagiu. Știam că la Rapolt se face una dintre cele mai bune pâini din județ. Ne-am oprit scurt timp la fabrica de aici. Fabrică este un termen pretentios. Un spațiu relativ restrâns, cu două cuptoare indigene de pâine, funcționând pe păcură, cu făină și aluat cu miros de pâine aburindă și chiar cu pâine albă, pufoasă, gustoasă.

Șefa unității, dna Elena Silvășan, este o femeie modestă. Nu-i place să i se spună patroană, nu acceptă că lucrează într-o fabrică de pâine, i doar într-o brutărie, nu se bucură că tuși de puțin când îi spunem, fără flatare, că pâinea pe care o fac dlor la Rapolt este foarte cău-

tată și de multe ori de negăsit la Deva.

O întrebăm cum de s-au apucat să facă pâine bună? „Știu și eu? Am vrut, pur și simplu, să facem pâine pentru oameni. Și facem. Cu făină indigenă, cu drojdie indigenă, cu ingrediente indigene, cu pasiune și respect pentru consumator. Secrete? Nici unul. Aplicăm rețetele din moși-strămoși, pe care lucrătoarele noastre, neșcolite undeva anume, le respectă cu sfințenie”.

— Unde livrați pâinea?  
— La noi la Rapolt, la Simeria, la Deva și Hondol. Știm. Nu putem acoperi cererea. Ne gândim să dezvoltăm ca-

DUMITRU GHÉONEA  
CORNEL POENAR

(Continuare în pag. a 2-a)

### INVITAȚIE

Am primit la redacție o frumoasă invitație semnată de dnii Ioan Ardelean — președintele Tribunalului județean, Cornel Clucean — prim-procuror, Parchetul de pe lângă Tribunalul județean și Mircea Homoroadean — primarul orașului Orăștie, prin care suntem înștiințați că azi, 16 iulie 1994, ora 11, va avea loc inaugurarea sediului Judecătoriei și Parchetului din Orăștie. Se materializează astfel o necesitate a consolidării statului de drept, a instituțiilor fundamentale în slujba respectării legii și apărării valorilor sociale în România.

### AZI

- Sâmbătă, 16 iulie
- Au trecut 196 de zile din an; au mai rămas 169;
  - 1890. A murit LEON NEGRUZZI (n. 1840), scriitor junimist;
  - 1943. A murit EUGEN LOVINESCU (n. 1881), unul dintre cei mai de seamă critici și istorici literari români.
- Duminică, 17 iulie
- Sf. Mare Mc. Marina; Sf. Ierarh Eufra-sie.

### FLASH!

• **CONCURS DE DESENE ȘI AFIȘE.** Casa de Economii și Consenmațiuni organizează cu prilejul aniversării a 130 ani de la înființarea sa un concurs de desene și afișe. Tema concursului „Economisirea la C.E.C. — foloasele personale și generale ale actului de economisire”. Concursul este deschis elevilor din învățământul primar, gimnazial și liceal. Se acordă premii între 50 000 până la 250 000 lei. Informații suplimentare la Secursala Jud. C.E.C. Deva și

Filialele C.E.C. Hunedoara și Petrosani. (T. I.)

• **AEROMODELE.** În perioada 20—31 iulie a.c., la Bacău, are loc faza pe țară a campionatului de aeromodele, la care participă și echipajul județului Hunedoara. Acesta este compus din elevi de la Clubul copților și elevilor din Brad, care a câștigat toate cele 6 probe la etapa județeană, campionatul fiind organizat de către Ministerul Învățământului. (N. T.)

• **LA DISPOZIȚIA LOCUITORILOR.** La Gurabarza, S.C. Tavit Com Impex SRL a deschis și pus la dispoziția locuitorilor un magazin care este mult frec-

vental. Vândătoarele Mirela Furdui și Mirela Oprean desfac zilnic o gamă variată de produse alimentare, de panificație, legume-zarzaravaturi-fructe și dulciuri. (Al. J.)

• **BUTELII PENTRU POPULAȚIE.** Consiliul local Gurasada — cum ne spunea dl vice-primar Victor Ihanes —, au fost aduse, de la începutul anului până acum, 180 butelii noi, ce au fost distribuite populației. (Tr. B.)

• **CONTRIBUȚIE.** Dna Maria Mariș, tehnician la O.C.O.T. Deva, lucrează încă de la început la aplicarea Legii fondului funciar în comuna Burjuc. Deci, dânsa are o contribuție însemna-

tă la reconstituirea dreptului de proprietate asupra pământului. (Tr. B.)

• **MASĂ ROTUNDĂ.** Joi, 14 iulie a.c., a avut loc la Deva, în organizarea Ligii Apărării Drepturilor Omului, o masă rotundă pe tema: „Stadiul actual al respectării drepturilor omului în România”. La această manifestare au luat parte reprezentanți ai Prefecturii, consilierilor județean și municipal, ai organizațiilor județene ale formațiunilor politice, sindicatelor, ziariști de la presa locală și centrală, alți invitați. Lucrările au fost deschise de dl Ovidiu Hagea, primarul Devei și conduse de dl Ștefănescu Drăgănic, președintele LADO. (Tr. B.)



**SOCIETATEA COMERCIALĂ  
„FAVIOR & COMPANIA DE BLĂNURI  
VIDRA” S.A.**

cu sediul în ORĂȘTIE, cod 2 600,  
str. Gh. Lazăr, nr. 2, județul Hunedoara  
Scoate la vânzare prin licitație publică, în  
data de 4 AUGUST 1994, ora 12 și în conti-  
nuare în fiecare săptămână în ziua de joi, ora  
12, mijloace de transport și alte fonduri fixe,  
după cum urmează:

- autoturism „Dacia break” 1310 2 buc.
- autocamion SR 113 3 buc.
- autofurgoneta TV 12 F. 1 buc.
- ladă izotermă, 7,5 tone
- ladă automagazin, 22 tone
- mașini de cusut industriale
- cal de muncă și atelaj.

Relații suplimentare la sediul societății,  
tel. 054/641741, int. 136.

**S.C. BIALCO S.R.L.**

Vinde en gros prin depozitul său din Deva,  
str. Eminescu, nr. 76:

- Vodcă FIRIZA de 33° — 730 lei
  - Vodcă CLUB de 40° — 790 lei
  - Rom FIRAT de 36° — 790 lei
  - Rom COMOARA de 40° — 830 lei
  - Horincă de 52° — 810 lei
  - Bere HOPFEN — 610 lei
- Telefon 62 55 61.



**S.C. BIALCO S.R.L.**

Vă pune la dispoziție, prin depozitul din  
Deva, str. Eminescu, nr. 76, produse cosmetice  
ale concernelor:

- PROCTER & GAMBLE
- UHILEVER și CUSSONS

Produse import Germania. Informații la  
telefon 62 55 61.

**S. C. CIQUITA  
EXIM SRL Orăștie**

Str. George Coșbuc, nr. 12, tel./fax 054/  
647519.

Vă oferă o gamă variată de lichioruri de  
cea mai bună calitate, cu un dizain plăcut și  
la prețurile cele mai avantajoase, după cum ur-  
mează:

- Lichior căpsuni — 0—500 l
- Lichior frăguțe — 0—500 l
- Lichior chery — 0—500 l
- Lichior pepermint — 0—500 l
- Lichior banane — 0—500 l
- Lichior cocos — 0—500 l

Prețul produselor este de 990 lei/sticla 1/2  
+ TVA 18 la sută în cazul achitării mărfii cu  
dispoziție de plată, iar în cazul achitării mărfii  
pe loc prețul este de 960 lei/sticla + TVA 18 la  
sută, societatea făcând o reducere de 30 lei/  
sticla.

Relații suplimentare la telefonul unității,  
647519.

**CONSILIUL LOCAL ORĂȘTIE**

În conformitate cu art. 76 din Legea nr.  
69/1991 și Hotărârea Consiliului local nr. 33/  
1994, organizează în data de 12 august 1994,  
ora 12, licitație publică pentru vânzarea mij-  
locului fix „tabără de vară animale”, din pă-  
șunea Valea Orăștiei.

Licitația va avea loc la sediul Consiliului  
local, str. Armatei, nr. 17, iar documenta-  
ția necesară se poate procura contra cost de  
la sediul Consiliului local, începând cu data  
de 1 august 1994, până la 9 august 1994.

**PREFECTURA JUDEȚULUI HUNEDOARA**

**A N U N Ț A**

Organizarea în data de 8 august 1994, ora  
10, a concursului pentru ocuparea următoarelor  
posturi vacante:

- ȘEF SERVICIU COORDONARE SER-  
VICIUL PUBLICE:

Condiții: studii superioare economice și  
vechime în specialitate 10 ani!

- ȘEF SERVICIU JURIDIC ȘI CONTEN-  
CIOS

Condiții: studii superioare juridice și ve-  
chime în specialitate 10 ani.

Depunerea cererilor și dosarelor se face la  
serviciul secretariat-administrativ al Prefectu-  
rii județului Hunedoara, de unde se primesc și  
informații suplimentare, inclusiv tematica de  
concurs.

**REGIONALA DE CAI FERATE  
TIMIȘOARA**

**SECȚIA L5 DEVA**

**A n u n Ț ă**

Inchiderea pasajului la nivel al D.C. 40 cu  
C.F.R. la intrare în satul PRICAZ, în data de  
16.07.1994, între orele 8—14, pentru lucrări  
urgente la linia C.F.

**S.C. „TRANSILVANIA” S.A.**

**D E V A**

Str. 1 Decembrie 1918, nr. 30

**A n u n Ț ă**

**I. INCHIRIEREA PRIN LICITAȚIE DES-  
CHISĂ** mijloace fixe și obiecte de inventar  
aflate la magazia de materiale, str. Griviței,  
nr. 7.

Licitația se desfășoară potrivit H.G. 1228/  
1990 și H.G. 140/1991.

**II. VÂNZAREA PRIN LICITAȚIE DES-  
CHISĂ** a unor mijloace fixe și obiecte de in-  
ventar disponibilizate.

Acestea se află la:

1. Magazia de materiale, str. Griviței, nr. 7;
2. Unitățile de desfacere.

**DEVA**

1. Magazia de materiale, str. Griviței, nr. 7
2. S.C. „GASTRO EXPRES” SRL (Gospodina)
3. S.C. „CORAL” SRL (Scala)
4. S.C. „BĂNĂȚAN COM” SRL (Cocoșul de Aur)
5. S.C. „PATI-BAR PAVELEAN” SRL (Patiseria Bulevard)
6. S.C. „ARTA COM” SRL (Cofetăria Arta)
7. S.C. „SERVCOMTRANS” SRL (Restaurantul Piață)
8. SIFONĂRIE (Sifonărie)
9. S.C. „CONCHICOM” SRL (Nufărul)

**SIMERIA**

1. S.C. „IULIA COM” SRL (Rest. Ursu Negru)
2. S.C. „PACIFIC TRANS” SRL (Feroviarul)
3. S.C. „SANGEL” SRL (Rest. Mureșul)

Cu mențiunea expresă, mijloacele fixe din  
unități se licitează în totalitate și nu indivi-  
dual.

Licitațiile se organizează în fiecare zi de  
miercuri a săptămânii, la ora 10, până la vân-  
zarea integrală a mijloacelor disponibilizate.

Taxa de participare la licitație este de  
2 000 lei.

Inscrierile se fac la sediul societății, unde  
se află și listele cu mijloacele disponibilizate.

Relații suplimentare zilnic la telefon 617309  
— director economic sau consilier juridic.

**Banii și grâu**

(Urmare din pag. 1)

mesec în custodie orice  
cantități de grâu și orz,  
la prețuri avantajoase (1890  
lei pe tonă și lună), țin-  
nând seama de faptul că  
există riscul deprecierei  
recoltei depozitate și pă-  
strate în condiții impro-  
pril în spațiile din gospo-  
dăriile personale. Depozita-  
rea și păstrarea se face  
pe timp de 10 luni.

Pentru situațiile în care  
produsele nu corespund  
STAS-ului, se face contra-  
cost, la prețurile afișate la  
bazele de recepție, opera-  
țiuni de condiționare și  
uscare artificială.

Programul de lucru în  
bazele de recepție este  
zilnic, inclusiv în zilele  
de sămbătă și duminică.

Cu gândul la producția  
de grâu din anul viitor,  
prin grila „ROMCEREAL”,  
pentru cei ce vor înflin-  
ța culturii de grâu în toam-  
nă și contractează mi-  
nimum 40 la sută din  
recoltă, s-au depus co-  
menzi, la nivelul supra-  
fețelor realizate în acest  
an, în vederea asigurării  
(în baza prevederilor Le-  
gii 83/1993, în mod gra-  
tuit) a îngrășămintelor chi-  
mice necesare. Precizăm  
că pentru recolta de grâu  
din acest an s-a asigurat  
și distribuit gratuit pro-  
ducătorilor agricoli o can-  
titate de peste 900 tone  
îngrășămintă chimice.

Sperăm ca aceste date  
să fie utile și de intere-  
s pentru toți producă-  
torii agricoli de cereale  
pâioase, în special de  
grâu.

**Pâinea de Rapolt**

(Urmare din pag. 1)

pacitatea de producție.  
Sperăm să reușim.  
— Cum lucrați? Cine-  
brutaril?

— Avem 12 lucrători,  
majoritatea femei, care  
lucrează în trei schim-  
buri. Vorbim cu ele, ve-  
deți cum lucrează. Cum  
câștigă. Eu ce să zic:  
facem pâine. Și încă ce  
pâine...

În tura de după-masă  
doamna Silvia Magda —  
șef de schimb —, ve-  
ghează 600 de pâini de  
1 kg și 300 pâini de  
două kilograme, care  
urmează să ajungă pe  
mașa cumpărătorului. În  
dialogul nostru, emoții-  
le primelor cuvinte sunt  
evidente. Treptat inter-  
locutoarei îi dispar bujo-

rii din obraji. Secretul  
pâinii de Rapolt, ne întă-  
rește dumneai prin  
câteva cuvinte, nu este  
altul decât respectarea  
rețetărilor adlitteram. În  
acest fel garantăm pâinea  
3-4 zile, timp în care-și  
menține toate calitățile.

Dar dincolo de calita-  
tea acestei pâini, rela-  
țiile societății rapoltene  
cu diverși clienți sunt  
benefice, în avantajul  
tuturor. La 100 kg de  
grâu prețat, societatea  
„Com-Pani” SNC Ra-  
polt — căci așa se nu-  
mește Fabrica de pâine  
sau brutăria din Rapolt  
— asigură în contrapar-  
tidă 40 de pâini. Pâini  
rumene, delicioase, care  
ascund dorința de a face  
din Rapolt un nume în  
panificația zonei.

**REGIONALA GAZ METAN  
D E V A**

str. E. Gojdu, nr. 85

**A N U N Ț**

Informăm locuitorii orașului Călan și a-  
genții economici consumatori de gaze, că în  
data de marți, 19 iulie 1994, între orele 9,00 —  
20,00, se va sista furnizarea gazelor naturale.

Vă rugăm să luați măsurile de siguranță  
ce se impun în astfel de situații.

**UNIVERSITATEA ECOLOGICĂ  
D E V A**

**A N U N Ț A**

**CONCURS DE ADMITERE  
LA FACULTATEA DE MANAGEMENT  
ÎN ECONOMIA TURISMULUI ȘI  
COMERȚULUI INTERNAȚIONAL,**

în data de 19 iulie 1994.

Inscrierile se fac la sediul facultății din  
Deva, bdul 1 Decembrie, nr. 28.

Relații suplimentare la tel. 611816 sau  
619076. (139)

**TUR SERVICE "SPECIAL" ORGANIZAT DE "GOLDSTAR"**

Orașul	Adresa centrului ELECTRONICA SERVICE S.A.	Telefon	Perioada
ORADEA	Str. Spitalului 3, bl M3	Tel 11 52 76	11-14 iulie 1994
DEVA	Bd. Libertății, bl L2	Tel 62 22 96	15-18 iulie 1994
IASI	Str. Grigore Ureche 1, bl Valter Mărăcineanu	Tel 11 65 81	20-22 iulie 1994
CONSTANȚA	Aleea Daciei 2, bl L11B1	Tel 63 33 81	25-29 iulie 1994

2. În timpul acestui program de service, toți beneficiarii produselor GOLDSTAR sunt bineveniți și nu vor trebui să plătească decât mici cheltuieli de manoperă (componentele vor fi gratuite)
3. În special în această perioadă, clienții vor avea șansa de a cumpăra produse GOLDSTAR la prețuri reduse.



# GOSINZEANA

## Istoria Ungariei între „știință și imaginație“

Apariția unei cărți ar trebui să constituie întotdeauna un fapt de cultură. Același sentiment l-am încercat și atunci când ne-a căzut în mână „Istoria Ungariei“ de Gergely Andras, tipărită la Budapesta în anul 1991, și tradusă în limba română, în 1993, de către Asociația culturală Haaz Regso din Odorheiu Secuiesc. Dar lecturarea cărții, pe lângă faptul că îți lasă un gust amar, sochează pe cunoscătorul istoriei Transilvaniei prin amnezia totală de care dă dovadă „istoricul“ (?) când prezintă marile evenimente întâmplate aici și la care a fost părtăș poporul român.

Desigur, s-ar putea motiva că este vorba de o istorie a Ungariei și nu a Transilvaniei, argument anulat prin 12 din cele 13 hărți prezentate în anexă. Dar să revenim la prezentarea cărții. Nu insistăm asupra venirii și așezării ungarilor în Europa, ci nu, mai din momentul în care ei intră în contact cu poporul român. Dacă ar fi să luăm în considerare harta nr. 2, am constata că la sfârșitul secolului al XI-lea, Ungaria ar fi ajuns la granițele ideale, înglobând deja Slavonia, Slovacia și Transilvania. Or, despre o cucerire și dominație efectivă asupra Transilvaniei nici nu poate fi vorba până la sfârșitul secolului al XI-lea.

Istoricul maghiar repetă ca o obsesie formula magică a Bazinului Carpatic. În anul 895 Arpad „îndemnat de bizanțini pornește campania împotriva Bazinului Carpatic (?), atacând zonele de frontieră de pe Tisa“. „Bazinul Carpatic nu a fost niciodată un vid“, sau „condițiile bio-climatice ale Bazinului Carpatic nu asigură un climat propice“, pentru un guri obișnuiți cu un mod de viață seminomad. „Istoricul“ nu folosește nici din greșeală „Cronica notarului anonim“ al regelui Bela al IV-lea, care menționează luptele pe care ungarul au trebuit să le poarte cu voievozii Menumorut, Glad și Gelu pentru cucerirea Transilvaniei.

Autorul cărții remarcă apoi succesul regelui Ludovic I (1342-1382), care l-a obligat pe voievodul

Țării Românești la prestarea jurământului de creștinătate, dar nu suflă o vorbă despre dezastrul suferit de regele ungar Carol Robert, la 1330, la Posada, în fața lui Basarab, luptă ilustrată în vestita Cronică pictată de la Viena.

Câteva pagini sunt dedicate marelui voievod și conducător de oști, Iancu de Hunedoara (Hunyadi Janos în forma maghiară) și cărțile traducerii cărții uita să-l folosească numele

### AMNEZII • OBSESI

românesc. În 1443 a organizat campania de iarnă, armată sa de 35 000 de unguri, sârbi, bosniaci, cehi, polonezi a înaintat până la Balcani. Nu ne așteptăm ca istoricul maghiar să recunoască rolul românilor jucată în campaniile conaționalului lor, dar se putea aminti numele lor între națiunile care au alcătuit armata marelui comandant român, ajuns la finalul demnității, printre care și aceea de guvernator al Ungariei. Susțineră noastră se bazează pe izvoare arhicunoscute pentru orice istoric, printre care amintim relatările lui Anton Verancsics, care spune că „românii din Hajeg au primit înnoblirea în vremea lui Iancu de Hunedoara“.

Deși amintește despre principiul Sigismund și Andrei Bathory care au domnit de la 1586 până la 1602, istoricul uită să-l amintească pe Mihai Viteazul, care realizează la 1600 unirea Țării Românești, Transilvaniei și Moldovei sub conducerea sa. Bătăliile de la Selimbăr, Mirăslău și Gorăslău sunt „uite“ cu bună știință de către istoricul maghiar.

Istoricul face și alte afirmații senzaționale în ce privește configurația etnică a Ungariei. „Ca urmare a războaielor și epidemiilor s-a redus sporul natural și s-a produs o migrație internă dinspre nordul Ungariei, însă insuficientă“. „A început prin urmare și migrația dinspre țările vecine — din Balcani, Muntenia, Polonia și Austria — înfregită prin acțiuni de colonizare organizată“. Astfel configurația etnică a Ungariei s-a schimbat. „Acum românii reprezen-

tau majoritatea absolută în Transilvania, numărând sute de mii și pe teritoriul Ungariei considerată în sens mai restrâns“. Românii au ajuns la majoritatea absolută abia în secolul al XVIII-lea, ne spune istoricul, fără a ține seama de mărturiile unor cronicari medievali anteriori, printre care amintim numele lui Reichensdorfer, Verancsics, Giovanandrea Gromo, Antonio Posevino sau Conrad Hildembrand, care amintesc neamul ro-

mânilor „locuind peste tot și care ușor le egalează pe celelalte imprevizibile (secul, unguri și sași)“.

Unul dintre cele mai însemnate evenimente istorice ce a avut loc în Transilvania, la 1784, a fost răscoala țărănilor români de sub conducerea lui Horea, Cloșca și Crișan. Ecoul stărnit de răscoală a străbătut întreaga Europă. Calendare, Broșuri, articole în presa din Franța, statele germane, Țările de Jos, Italia, Spania, Anglia etc. publicau numeroase știri și comentarii privind cauzele, desfășurarea și înăbușirea răscoalei. Ceea ce știa întreaga Europă, nu știa renumitul „istoric“ ungar care nu o învrednicește nici printr-o simplă pomenire. Și asta în vreme ce alor trei răscoale (incomparabile ca importanță) și anume cele din 1437, „a lui Budai Nagy Antal“ (și aici uită pe Mihail Românul din Florești), războiului țărănesc din 1514 condus de Dozsa Gyorgy Secușul și a lui Francis Rakoczy al II-lea, autorul le consacră pagini întregi. Concluziile se împun singure.

Dar cea mai grosolană omisiune se referă la revoluția românilor din Transilvania din 1848-1849. În cele aproape 5 pagini dedicate revoluției și războiului de eliberare, nici un cuvânt despre revoluția românilor, nici un nume de revoluționar român. Nici un cuvânt despre înfrângerile rușinoase suferite de comandanții maghiari Csutak, Hatvany, Kemeny etc. în luptele purtate cu armatele de țărani români conduse de Avram Iancu, prefectii și tribunii săi.

Referindu-se la pactul dualist de la 1867, autorul omite să arate urmările legilor de maghiarizare din anii 1875, 1879, 1883, 1891 și 1907, sau procesul Memorandumului, dar nu uită să amintească revendicările maghiare din aceeași perioadă.

Dacă vreme de 1000 de ani, istoricul hălăduind prin pustă și Bazinul Carpatic nu-l întâlnește pe românii decât incidental, dintr-o dată ei îi apar ca singurii vinovați pentru toate evenimentele de la sfârșitul primului război mondial, care au dus la revenirea Ungariei în granițele ei firești. Acum nu ezită să arunce în spina reea națiunii române căderea „Republicii ungare a staturilor“, încurajată de Antanta, armata română a pornit atacul împotriva Republicii staturilor la mijlocul lunii aprilie, ajungând în mai pe linia Tisei“. Și aici mistificări. Armata roșie evacua teritoriile recent eliberate, dar „trupele românești nu se clin-teau“. Nu se amintește nici un cuvânt despre masele comise împotriva populației românești la Giureuța (Huedin), Făget, sau în comune ale județelor Caraș-Severin, Arad și Bihor, printre care amintim crimele din comunele Chereluz, Căvăsint, Curtici, Sîrta, Socondor, Sighiștel și Beiuș, ceea ce a determinat înalțarea armatei române peste linia de demarcație.

Ne oprim aici, deoarece credem că cele prezentate sunt concludente pentru lipsa totală de obiectivitate a cărții „istoricului“ maghiar.

Nu încheiem înainte de a ne pune câteva întrebări: De ce a trebuit tradusă în românește o asemenea carte? Ce poate afla cititorul român dintr-o operă pseudo-științifică? Aprecieră redactorilor „Cădetelor muzeale“ din Odorheiu Secuiesc care afirmă că pentru istoricul Gergely Andras „știința istorică și sfera politicului sunt domenii total diferite (sic)“, este cel puțin bizară și în ton cu maniera „științifică“ a cărții. Cartea istoricului maghiar este greu împregnată de un surrogat de naționalism istorizant. Prof. IOACHIM LAZAR, Muzeul Civilizației Dacice și Romane Deva

se referă la colaborarea reciprocă dintre două sau mai multe bănci (inter — element prim de compunere savantă cu semnificația „inter“, „reproc“; fr. it. inter —, lat. inter).

Intrabancar, — a, adj., l. „în interiorul, înăuntrul unei bănci (intră —, element prim de compunere savantă cu semnificația „inter“, „reproc“; fr. it. inter —, lat. inter).

## LA UN DEBUT ...

Roxana Sicoe-Tirea are 13 ani și este elevă la Școala Generală Nr. 1 din Deva. La o astfel de vârstă fragedă scrie versuri și proză. Dar mai ales poezie vădind o sensibilitate aparte. O sensibilitate ce se îmbină fericit cu o putere certă de transfigurare artistică ce îi depășește numărul anilor. Creație de imagini, care numai după o lectură atentă spun ceva și despre vârsta ei, Roxana Sicoe-Tirea vădește maturitate. Să credem în viitorul său creator!



MINEL BODEA

## Fug depărtările

Fug depărtările!  
Vreau să le cuprind în suflet.  
Dacă le-aș ține-n palmă  
Le-aș răpi culorile,  
Le-aș vătăma începuturile...  
Ce le-ar mai rămâne oamenilor?  
Mă copleșesc de tristețea lor luminoasă  
Și nu am putere să le contopesc în mine.  
Privesc în ochii lor, ai zărilor,  
Dar ei nu-mi dezvăluie decât taine eterne.  
Fug depărtările!...

## Biruință

Când munții își regăsesc umbre  
Și dezrobesc pământul din poverile sumbre,  
Când apa ori floarea răzând  
Îmbracă cerul în roșu veșmânt,  
Când imagini de vis  
Aleargă spre un poem ce n-a mai fost scris,  
Când ciocăria cântă duos  
Înălțându-și triliul în cer bucturos,  
Când luna apune plângând  
Ivind începutul ușor surzând,  
Soarele-nvinge al nopții întuneric  
Și-nvăluie pământul în strălucire feeric!

## Glas de pământ

Fermecat îmi privesc trup ce ivește comori,  
Mă îmbrac din căldură într-a gheții flori.  
Alinași-vă răni ori dureri ale firii,  
Eu cânta-vol în schimb povestea iubirii.

Limpede-n lacu-și veghez cu undele serii,  
Alerg inspicat din sufletul verii,  
Robit și pribeag cu fiecare eu mor,  
Dați-mi să sorb înfocat dintr-al dragostei dor!

Aș pluti înspre ani însoțit de lumină,  
Aș cânta însoțit frunza pădurilor lînă,  
Din inimă mi-ați șterge mai crudă amintire,  
De voi mi-ați dărui grăunte de iubire!

ROXANA SICOE-TIREA,  
elevă

## MINIATURĂ

Prin insomnia de trestii ce-și agață  
oglinzile de rouă prin sălcii, la uscat,  
un greiere și mai caută, melancolic,  
vioara rătăcită la un bal mascat.

Suspina umbra clipei în orologii sparte,  
cu ecarcane de lună, sărmanul lăutar  
își plânge alăuta cu lacrimi de mătase  
în nopți de chihlimbar.

IONEL AMĂRIUTEI

Emersiune, s.f., l. stare a unui corp lesit dintr-un lichid. 2. repariția unui astru eclipsat“ (cf. fr. emersion, it. emersione).

Imersiune, s.f., l. afundare a unui corp într-un lichid; stare în care se află un asemenea corp; submersiune; metodă de lucru în microscopie constând din in-

roducerea între obiectiv și lamela care acoperă obiectul a unei picături de lichid transparent pentru a spori puterea de separare a microscopului. 2. „intrare a unui corp ceros în conul de umbră al unui alt corp“ (cf. fr. immersion, lat. immersio).

Sensurile celor două cuvinte de mai sus se apropie mult, aproape că

## Din tainele limbii

se identifică, deoseblerea constând în înțelesurile mai multe ale celui de-al doilea termen. Alternanța inițialelor E cu I din cele două cuvinte justifică nuanțarea sensurilor la cel de-al doilea cuvânt.

Corect: 1. Emersiunea Lunii a produs mare

senzație în rândul celor care crezuseră la un moment dat că o mîncaseră vârcolaci. 2. Imersiunea vasului s-a petrecut străfulgerător de repede sub ochii mirați ai celor prezenți pe malul apei.

Interbanca, — a, adj., l. „între bănci, care

se referă la colaborarea reciprocă dintre două sau mai multe bănci (inter — element prim de compunere savantă cu semnificația „inter“, „reproc“; fr. it. inter —, lat. inter).

Intrabancar, — a, adj., l. „în interiorul, înăuntrul unei bănci (intră —, element prim de

compunere savantă cu semnificația „inter“, „reproc“; fr. it. inter —, lat. inter). Corect: 1. Colaborarea interbancară internațională a dus la dezvoltarea economiilor din țările slab dezvoltate. 2. Operațiunea intrabancară s-a efectuat corect și în contul cerut de lege.

VALENTIN BRETOTEAN



# Din lumea largă

## Vaticanul împotriva sancțiunilor economice

Vaticanul este împotriva folosirii armelor în crizele internaționale, dar condamnă deopotrivă politica embargourilor. În aprilie, secretarul de Stat al Sfântului Scaun a cerut revizuirea sancțiunilor împotriva Serbiei. Săptămăna trecută, papa însuși a declarat același lucru împotriva blocajului împotriva Cubei, pentru că apoi purtătorul său de cuvânt, Navano, să aducă în discuție moralitatea blocajului economic împotriva Irak-ului.

De altfel, într-un recent dialog purtat la Vatican, între secretarul de stat Angelo Sodano și vice-

prim-ministrul irakian Tarek Aziz, principalul colaborator al lui Saddam, Vaticanul s-a angajat să-și pună în mișcare uriașa capacitate diplomatică spre a convinge comunitatea internațională că asemenea decizii punitive împotriva unor state ar trebui reexamine periodice, pentru că „cei slabi și cei nevinovați nu trebuie să plătească pentru culpe de care nu sunt responsabili”.

Pentru cei care nu știu să facem precizarea că fostul ambasador la ONU al Irak-ului, actualul vice-prim-ministru Aziz este... creștin nestorian.

## Liz Taylor contra NBC

La început celebra acțiune nu dase prea mare importanță biografiei TV, pe care i-o pregătea NBC. Dar când au scăpat unele indiscreții, care vorbeau de violențele cărora i-ar fi căzut victimă din partea a trei dintre cei șapte bărbați pe care i-a avut, Liz Taylor a fost cuprinsă de furie. Cartea — scenariu, care ar trebui să apară odată cu filmul în luna mai 1995, relevă că acțiunea a fost bătută de trei dintre soții săi: Nicky Hilton, Mike Todd și Richard Burton.

Filmul TV produs de NBC îl are ca realizator pe Larry Persky, același care mai are la activ biografii de senzație de-

spre Jackie Onassis și Barbara Hutton.

Avocații lui Liz Taylor sunt pe cale de a finaliza acțiunea legală, împotriva NBC, prin care se solicită daune — interese de 20 milioane dolari.

Cazul este neobișnuit, deoarece în justiție este chemată doar rețeaua TV nu și autorul cărții și al scenariului, scriitorul David C. Heymann, care a primit de la NBC un avans de 500.000 dolari. Cât privește varianta tipărită, cartea despre Liz Taylor este prevăzută să apară într-o primă ediție de 500.000 exemplare, ceea ce constituie un record absolut în SUA și în lume.

Diego relevație. Diego „aurul Neapoleului”. Diego legendă. Diego, un mit prăbușit. Diego, un tată fugărit. Diego drogatul. Diego reabilitatul. Diego, un campion reinviat. Diego „dopatul”. Maradona dr. Jekyll și mr. Hyde. Episodul de pe 30 iunie pare a fi ultimul act al unei cariere alternând continuu între triumfuri și scandaluri, între medali și pagini întunecate. Să parcurem așadar sinteza a 17 ani care au transformat o „speranță” într-un „inger prăbușit”.

1977. La 17 ani câștigă titlul de golgeter cu „Argentinos”. În anul următor va fi vedeta mondialelor de juniori din Japonia.

1981. Se transferă la „Boca Junior”, cu care câștigă singurul său titlu de campion în Argentina.

1982. Participare „discretă” la mondialele din Spania.

1983. Trece la „Barcelona” cu care câștigă Cupa Spaniei și în 1984 supercupa spaniolă.

4 iulie 1984. După dramatica tratative este achiziționat de „Napoli”. Prezența sa pe stadionul San Paolo este un triumf: orașul îl adoptă.

29 iunie 1986. În Mexico este eroul Argentinei, campioană mondială. Primește „balonul de aur”.

1986-1987. Revine în Italia și conduce echipa napoletană la câștigarea primului și singurului său

titlu de campioană a Italiei. În același an „Napoli” cucerește Cupa Italiei. După doi ani (1989), câștigă și Cupa UEFA.

13 februarie 1991. Izbucnește „cazul Maradona”, o urâtă afacere cu cocaină și prostituate. Două zile mai târziu, Diego primește mandatul de arestare.

27 martie 1991. Incepe

## Trăind pe marginea prăpastiei MARADONA

calvarul sportiv al lui Maradona. Este găsit pozitiv la controlul doping după meciul Napoli — Bari (1-0) din 17 martie. Primele analize se confirmă: cocaină în urină.

24 martie 1991. Sampdoria — Napoli 4-1: este ultima partidă a lui Diego în campionatul italian. Unicul gol al „azzurilor” este marcat chiar de el.

30 martie 1991. Maradona pregătește un comunicat de făcut public imediat după plecarea spre Argentina. Apoi se răzgândește și nu mai pleacă.

30 martie 1991. În vorba de o răzgândire de doar câteva ore. În timpul nopții fuge, declarând din avionul care îl ducea spre Buenos Aires: „Mă voi întoarce, voi ieși din tunel”.

6 aprilie 1991. Procesul

## STORY FLASH

### FUNDAMENTALIȘTI... ÎN GREVA

Dacca. Scriitoarea Taslima Nasrin — acuzată de „blasfemie” de integraliștii islamici — continuă să stârnească pasiuni în Bangladesh. Pe 30 iunie, un copil a fost ucis și 150 persoane rănite în timpul unor violente ciocniri cu poliția. Extremiștii

proclamasă o zi de grevă pentru a protesta împotriva romancierii, acuzată de a fi spus, într-un interviu, că trebuie „radical schimbat” Coranul, pentru a oferi aceleași drepturi bărbaților și femeilor.

### CRANIUL LUI MOZART REGĂSIT ÎN RUSIA ?

Moscova. Craniul descoperit de doi copii, la Sankt Petersburg, în timp ce se jucau pe șantierul unei clădiri aflate în renovare, s-ar putea să fie acela al lui Wolfgang Amadeus Mozart. Pe teastă este scris cu caractere latine „Mozart” și ar putea fi cea dispărută în urmă de un secol din cabinetul anatomistului Josef Hyrtl, care

era convins că posedă craniul genialului compozitor austriac. „Obiectul”, învelit într-un ziar din 1896, în care a fost descoperit, a fost imediat expediat la Moscova, spre a fi examinat. După cum se știe, Mozart a murit la Viena, în 1791, în condiții niciodată elucidate, rămășițele sale pământești sfârșind într-o groapă comună.

### BOSFORUL, MAI SIGUR

Ankara. În ciuda protestelor unor țări, între care și Rusia, Turcia a introdus de la 1 iulie noi norme privind navigația prin strâmtoarele dintre Europa și Asia. Hotărâta la începutul anului, noua reglementare stabilește standarde mult mai riguroase pentru securitatea navală, în timpul

traversării Bosforului și Dardanelelor. Rusia și-a exprimat dezacordul, susținând că se aduce astfel un prejudiciu liberei navigații în Marea Neagră, un spațiu fundamental pentru economia sa. Moscova a lăsat să se înțeleagă că nu va respecta noile reglementări.

sportiv pentru doping îl recunoaște pe Maradona vinovat și-l suspendă pe 15 luni, până la 30 iunie 1992.

26 aprilie 1991. Maradona este arestat la Buenos Aires în casa unor prieteni: sub efectul stupefiantelor și cu 50 grame de cocaină în buzunar. O zi mai târziu președintele Menem anunță că lă

pentru Minori din Napoli îl recunoaște lui Maradona paternitatea lui Diego jr., fiul avut cu italianca Cristina Sinagra.

17 iunie 1992. Se încheie suspendarea FIFA. Octombrie 1992. Maradona revine pe teren, la „Sevilla”, în Spania. Dar la sfârșitul sezonului se despărte brusc de noua sa echipă.

13 ianuarie 1993. Antrenorul Basile îl convoacă pentru meciul echipei Argentinei contra Brazilei.

31 octombrie 1993. Diego revine pe teren cu naționala, într-un meci oficial, la Sidney, în preliminariile World Cup '94: 1-1 cu Australia.

18 noiembrie 1993. Returul dublului meci cu Australia. Maradona și-a săi câștigă cu 1-0, calificându-se pentru USA '94.

2 februarie 1994. Maradona are din nou necazuri cu justiția argentiniană: de această dată pentru că și-a pus paznici să tragă împotriva ziariștilor care îi asediau vila: șase răniți.

21 iunie 1994. Primul meci al Argentinei la noua ediție a Mondialelor: 4-0 cu Grecia. Un Maradona strălucitor marchează din nou după o combinație senzațională.

29 iunie 1994. Maradona este găsit pozitiv la controlul antidoping la sfârșitul meciului cu Nigeria (2-1 pentru Argentina). Este preambulul suspendării pe care FIFA a decis-o o zi mai târziu.

## WORLD CUP STORY

### WorldCup USA94



#### SEX, FOTBAL ȘI ALCOOL

Dublin. Partidele naționale îi stimulează pe irlandezi să facă dragoste. Aceasta e concluzia ce reiese din datele furnizate de „Well Woman Center”, cu sediul în capitala Irlandei. În dimineața ce au urmat meciurilor jucate de echipa lui Jackie Charlton, un număr dublu de femei au solicitat pilula anti-concepțională „pentru o zi după”. „Fenomenul e legat, după cum afirmă directoarea institutului, Rita Burtenshaw, de consumul de alcool”. Se pare că stirea nu constituie o noutate absolută, efecte asemănătoare constatându-se și după partide de rugby sau după zile de sărbătoare. Particularitatea o reprezintă faptul că de această dată e vorba de un eveniment transmis la televizor.

#### SCHIMB SLIP CU UN TRICOU AL ARGENTINEI

Orlando. O avocată din orașul american, suporteră infocată a echipei argentinene, a propus un insolit schimb unui suporter al echipei sud-americane: slipul său contra tricoul cu dungi alb-bleu. Gata să efectueze trocul, femeia și-a scos obiectul de lenjerie intimă în fața ochilor siderați ai argentinianului. Episodul a fost relatat cotidianului „The Sentinel” din Orlando chiar de întreprinzătoarea suporteră.

#### CAMINERO PRECUM BOB DYLAN

Mijlocașul în vârstă de 27 ani de la Atletico Madrid a explicat jurnaliștilor americani că și-a lăsat barbă pentru a semăna cu Bob Dylan, cântăreț pe care nu ezită să-l caracterizeze drept „grandios”. Dată fiind perplexitatea stărnită de această declarație (o asemenea asemănare este practic inexistentă), Jose Luis Gami-

nero a precizat că în realitate barba e doar o superstiție. Ciudățeniile unui personaj, devenit celebru în țara sa după cele două goluri înscrise Boliviei, ciudățeniile care se regăsesc și în cariera sa fotbalistică: atacant central la tineretul lui Real Madrid, libero la Valladolid, mijlocaș la Atletico.

#### AL 4-LEA FOTBALIST POZITIV ÎNTR-UN TURNEU FINAL AL MONDIALELOR

Cazul Maradona a re-adus în memorie, sub multe aspecte, pe cel al sprinterului canadian Ben Johnson, rezultat pozitiv la controlul antidoping, la 26 septembrie 1988, 48 de ore după ce câștigase medalia de aur la 100 m la Olimpiada de la Seul. Și atunci știrea s-a transmis în timpul nopții și, ca și Maradona acum, Johnson, revenit în arena sportivă după suspendare, avea să recidiveze în martie 1993.

Dintre fotbalisti, Maradona este al patrulea descoperit pozitiv la controlul antidoping în timpul unui turneu final. Primul caz a fost acela al haitianului Ernest Jean Joseph, în 1974, în Germania. Al doilea a fost scoțianul Willie Johnstone, în 1978, în Argentina, jucătorul „vinovat” fiind obligat să se întoarcă imediat acasă. Al treilea caz de doping e acela al spaniolului Rafael Calderá, în 1988, în Mexic: cu aceea ocazie, medicul său, Jorge Guillen (un omonim al celui care a efectuat contraanalizele în cazul Maradona, la Los Angeles), și-a asumat responsabilitatea de a fi scris efedrină fotbalistului, afacere ce s-a încheiat fără ca spaniolul să fie pedepsit (a fost sancționat medical și a fost amendată echipa spaniolă, dovadă că, în materie de pedepse FIFA lucrează cu măsuri diferite).



#### UN RABIN... MINISTRU ÎN GUVERNUL LUI ARAFAT !

Rabinul Ierusalimului, Moshé Hirsch, din secta „Naturai Karta” („Păzitorii Orașului”), inamic declarat al statului Israel, a fost numit ministru pentru afacerile ebraice în guvernul autonom palestinian la inițiativa președintelui Organizației pentru Eliberarea Palestinei, Yasser Arafat.

Știrea a fost făcută publică de Hirsch însuși, deja ministru de externe al sectei sale, într-un comunicat difuzat de postul de radio al armatei israeliene.

Gesturile de bunăvoință ale autorităților israeliene, care au pus în libertate cea mai mare parte a celor 10.000 de deținuți palestinieni pe care îi aveau, creează premisele unei „impăcări istorice”, de neimaginat cu doar câteva luni în urmă.



# CALEIDOSCOPIUM DIMINUTIV

## REFLECȚIA SAPTĂMÂNII

• „Ca și natura, sufletul cere o iarnă de aspre suferinți pentru a putea da o nouă primăvară“.

## Despre suflet

cu NICOLAE IORGA

- „In sufletele mari, viața bate ca valurile în stâncă, și cei mai mulți înțeleg din ele numai nisipul ce cade“.
- „Singura cetate ce nu se poate lua cu sila e sufletul omului“.
- „Nu e mare opera unde e mult material, ci aceea unde e mult suflet“.
- „Sufletul omenesc nu poate suferi golul, și oriunde îl găsește, pune poezie“.
- „Sufletele sterile sunt acelea prin care nu poate trece nici un fel de iubire“.
- „Pentru sufletul tânăr nu e otrăvă mai-rea decât cartea nerușinată“.

Selecție de ILIE LEAHU

## ÎNTELEPCIUNEA CHINEZĂ

DESPRE PROSTIE

- „Nici un leac nu e în stare să vindece prostia“.
- „Pe prost să nu-l contrazici“.
- „Acolo unde omul deștept convinge prin vorbă, prostul folosește pumnul“.
- „Prostul nu cunoaște virtuțile înțeleptului, omul sănătos nu cunoaște suferințele bolnavului“.
- „Și peste un prost poate să dea norocul“.
- „Să te lauzi, pe tine însuși e un lucru prostesc, să-ți lauzi nevasta e de două ori mai prostesc“.

Selecție de ILIE LEAHU

## Sechestrații din Dallas (II)

DIVERTISMENTELE

Cum se poate combate plictiseala în asemenea condiții? În cameră se află televizorul, cu programul stabilit de organizatori, se fac scurte excursii la Dallas, se asistă la câte un rodeo. Este prevăzută zilnic și o rație de... 30 minute de discotecă. La sosirea aici au semnat cu toții un document prin care se angajau față de FIFA că nu-și vor aduce în SUA soția sau prietena. Sexul este interzis. Așadar 40 de zile de izolare și abținerea (deplasarea la jocuri se face cu câteva ore înainte de începerea partidelor, cu avioane speciale!).

Deocamdată nimeni nu se vaită, căci ocazia e unică. Iar cine ar greși, pe teren sau în afara lui, știe că ar trebui să-și facă imediat bagajele și să plece acasă.

Lecțiile: Casarin e ca un clocan pneumatic, nu slăbește presiunea nici un

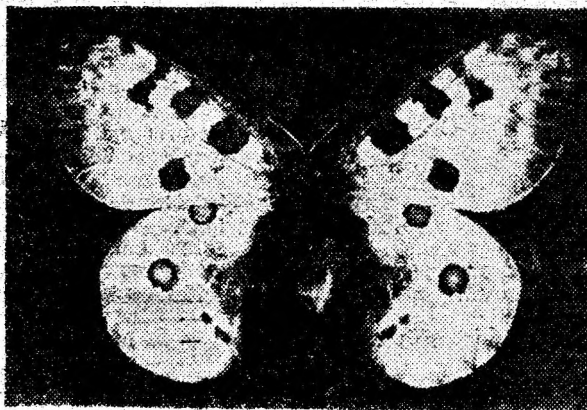
moment. Și-a adus din Italia casete, scheme, ziare, grafice. În fiecare zi, la ora 10, toți participă la vizionarea și comentarea partidelor din ziua precedentă. Toate greșelile sunt analizate în prezența „vinovalilor“, ceea ce constituie una dintre multele inovații de la acest turneu final, la care arbitrajul tinde să se obiectivizeze din ce în ce mai mult. De pildă, în cazul atacului prin alunecare, din spate, în 27 de cazuri este prevăzută eliminarea directă, în alte 24, doar „galben“. Apoi interzicerea asistenței medicale pe teren, ceea ce anulează posibilitatea „accidentărilor“ pentru trageri de timp. În sfârșit Casarin a anunțat că cel mai târziu până în anul 2000 arbitrii vor dispune de o posibilitate video electronică de înregistrare a ofsaid-urilor, ceea ce va face ca erorile de apreciere să devină imposibile (sau pe aproape) ceva de felul sistemelor folosite în jocul de tenis.

## Din lumea „petalelor zburătoare“ (II)

Fluturile lui Apollo (Parhassius apollo transylvanicus) este unul dintre cei mai mari fluturi din țara noastră. Se întâlnește mai ales în Cheile Bicazului, unde datorită condițiilor naturale este bine protejat. Aripile sale sunt albe, în unele zone transparente și cu pete mari negre. Doi ochi mari ca niște pete roșii, pupilați cu alb și încercuți cu un inel negru dau aspectul elegant al fluturului. O altă sub-

specie, Parnassius apollo jafaensis, descoperită în 1922 în Valea Ierii (jud. Cluj), este rarisimă. După 1977 nu a mai fost semnalată decât un exemplar în biotopul cunoscut. Cauzele sunt multiple, pe de o parte popularea și distrugerea habitatelor caracteristice, pe de altă parte capturarea în sute de exemplare de către colecționarii amatori.

SILVIA BURNAZ  
(Va urma)



Parhassius apollo jafaensis.

## TURNEUL OPEN GENERAL DEVA 1994

EDIȚIA a VIII-a

Ediția a 8-a a openului șahist „Trofeul Cetății“ se va desfășura la Deva, în perioada 23-31 iulie 1994.

Tragerea la sorți va avea loc în 23 iulie, ora 10.00, la Liceul de Educație Fizică Deva, prima rundă fiind programată la ora 16.30. Toate partidele se vor termina în aceeași zi, procedându-se la o activizare de o jumătate de oră de jucător.

Fiecare participant se prezintă cu buletinul de identitate sau certificatul de naștere (pentru copii), cronometru și o garnitură completă de șah.

Pentru rezervări de cazare și masă la internate școlare, telefon 620523 (prefix 054) — HOTĂRAN CORNELIU — sau 614985 OFICIUL JUDEȚEAN PEN-TRU SPORT.

Se vor acorda norme de CM și M, premiindu-se 20 de participanți.

Sponsori: Filiala „Renel“ Deva, S.C. „Decebal“ S.A. Deva, S.G. Audio Video Film SRL Deva, S.G. Remat S.A. Deva, Editura Destin, Liceul de Educație Fizică.

CORNELIU HOTĂRAN

## O căsnicie adevărată...

Ani în șir am fost adepți căsătoriei libere, care atunci când nu mai merge se desface printr-un act de justiție, de aceea am fost uimiți de cre-



dința unei femei trecută de maturitatea vieții care trăiește de 35 de ani aături de un soț cu un

caracter infernal. Spun infernal pentru că eu nu aș avea puterea să suport bărbatul egoist și nervos, veșnic nemulțumit și infidel, fără nici o remușcare. Dar această femeie, pe care dacă mi se permite aș numi-o martiră, îmi spune:

— Înainte de a ne căsători îmi arătase o față cu totul diferită, era blând și iubitor, un sentimental romantic, dar încă din primii ani de căsnicie și-a arătat adevărata față. Mai târziu a recunoscut că trebuia să joace teatru pentru a mă cuceri. Pe atunci prietenii întro tineri erau de altă natură, pe viitorul soț îl cunoșteai foarte puțin, și

jurai credință în fața altarului până la moarte și abia apoi începeai să-l cunoști pe omul ales. Nu trecuse mult de la nunță, eram tânără și frumoasă, apoi am dat naștere unui copil reușit dar el a început să mă înșele, pleca cu prietenii la chefuri, venea beat și făcea gălăgie, era brutal. Eram tare tristă, mă durea mai ales infidelitatea lui, ani în șir îmi spuneam că mai suport încă un an și promisiunea se tot prelungea, anii treceau, nu mai credeam m-a fiținut lângă el, doar jurasem că vom rămâne împreună la bine și la rău până ce moartea ne va despărți și dacă a fost mai mult rău, îmi ziceam că asta e crucea pe care trebuie să o duc. Nici o clipă nu am încetat să mă rog pentru el, nu am încetat să sper că vor veni zile mai bune... Acesta a fost bărbatul ce mi-a fost sortit, acum nu sper decât să îmbătrânim împreună și dacă Dumnezeu vrea să găsim pacea și iubirea unei adevărate căsnicii.

INA DELEANU

## Terapia naturistă

### Capilaroterapia hipertermică

Un medic francez, Alexandre Salmanoff, a preconizat la începutul acestui secol o metodă terapeutică simplă care s-a bucurat de un deplin succes și care se poate practica atât în stațiunile balneare cât și la domiciliul fiecăruia dintre noi. Metoda constă din dușuri sau băi la cald, cu apă înclăzită la 36-40 grade C, trase de 5-10 minute la început și 30 minute în final.

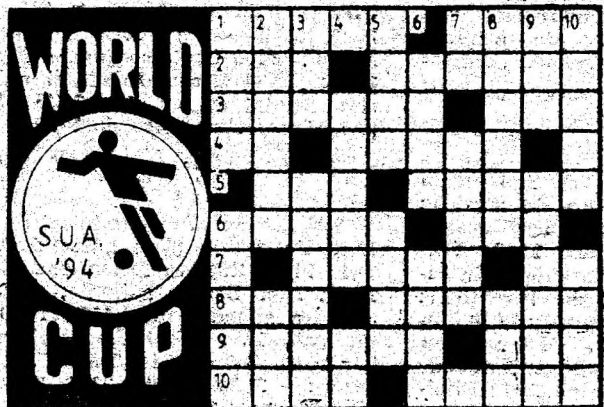
Această metodă numită capilaroterapia hipertermică se bazează pe următoarele fenomene fiziologice. După cum se știe, celula este unitatea funcțională a organismului nostru care, pentru a-și asigura existența, trebuie să respire, să se hrănească și să elimine deșeurile sale. Acest rol îl îndeplinește sângele pe calea întinsei rețele capilare a organismului de 100 000 km, canale prin care circulă aproximativ 80 % din totalitatea

sângelui. Or, pe calea băilor fierbinți, hipertermice, se asigură în cele mai bune condițiuni depurarea organismului de deșeurile celulare și echilibrul funcțional al acestuia.

S-au constatat efectele tămăduitoare ale hidroterapiei hipertermice asupra arteritei și oprirea din evoluție a numeroaselor boli specifice copilăriei (pojarul, rușea, oreionul, tuse convulsivă ș.a.). Cu ajutorul acestei terapii se poate atenua oboseala, provoca somnul și să se elimine stresul produs de diferite stări tensionale, frecvente omului sănătos. Oricum, aceste băi, de regulă făcute zilnic, se vor aduce foloase terapeutice preventive și curative atât organismului în stare cât și psihicului precum și asigurarea sănății omului modern, civilizată.

Ing. IACOB TRAIAN  
Orăștie

## REFLECȚII DIN TRIBUNĂ



ORIZONTAL: 1) Depășirea limitelor regulamentare de joc — Vârf de atac cu mingea la picior; 2) Cu-

noscuit arbitru de modă veche — Rezultate la înălțime obținute după bună evoluție pe teren; 3) Câștigător indubitabil în lupta pentru promovare — Remarcat pe teren după o pauză prelungită; 4) Clasă pe locul trei într-o dispută cu cântec — Repare pe gazon în urma unor evoluții favorabile; 5) Nu prea se bucură de înscrierea golurilor — Olimpic promovat la lot ca mare vedetă; 6) Fază în care se marchează un gol senzațional — Tipic pentru marile ocazii; 7) A evoluat pe un teren cu marcaje — Consonantă vibratilă absolutizată mu-

zical; 8) Înaintează pas cu pas în clasicul stil englezesc — Deschis în acțiune, direct, fără driblinguri; 9) Remarcabil în special la furtivurile indirecte — Avântul bătrânei doamne a soccerului nostru; 10) Titlu conferit unui... mare jucător — Trecut la seniori după o bună evoluție.

VERTICAL: 1) Degajare dificilă într-un moment de respiro — Unul din bunii înaintași ai naționalei noastre; 2) Goluri realizate direct prin zid — Urmărită de arbitru tot timpul (pl.); 3) Înaintaș penetrant pe post de trăgător (pl.) — Selecționată

divizionară evoluând în deplasare; 4) Degajare pe teren, la firul ierbii — Baloane trimise pe extremă, prin alunecare; 5) Caracteristic în special unui vârf de atac — Brigadă de arbitri la o partidă cu miză; 6) Se opune depășirii limitelor regulamentare de joc — Paroșa de țrecere a zvonului; hoinar; 7) Stop executat... în gol, din spate! — Marchează cu regularitate goluri pe teren; 8) Atacanti periculoși în acțiunile desfășurate la înălțime — Figură la joc, cu înscriere de puncte; 9) Concură la realizarea unui atac prodosnic — Vin bine fă-

cuți de la stadion; 10) Loc central rezervat în cadrul tribunelor — Deschidera în adâncime efectuată pe teren.

VASILE MOLODET

DEZLEGAREA  
CARELUI „GOOL“  
APĂRUT ÎN ZIARUL  
NOSTRU DE SAMBATA  
TRECUTĂ:

- 1) SPARGĂTORI;
- 2) TAȘA
- 3) BALON;
- 4) EC — PARC — BE;
- 5) RATAT — INĂȘ;
- 6) PTU — OITA — T;
- 7) E-NISA — USE;
- 8) LESU — LACAI;
- 9) IT — INAR — PE;
- 10) RAITA — ATAC;
- 11) INFILTRAȚI.



## Benzinăria Iliă

O unitate de elită  
în domeniu

La ieșirea spre Gotha-  
tea din comuna Iliă  
funcționează o benzinărie  
aparținând domnilor NE-  
LU ARDELEANU, LIVIU  
ORBONAȘ și IOAN BE-

LU. Cu ultimul dintre  
ei, care este și directorul  
societății, am avut recent  
o discuție, din care re-  
dăm:  
— De când funcționa-

ză unitatea?

— Din 17 decembrie  
1992.

— Este foarte frumoasă,  
în filmele americane  
am mai văzut așa ceva.



La barul din incinta stației găsești, în permanență gustări proaspete și băuturi fine, produse originale. Servirea este fără cusur.

Foto: PAVEL LAZA



Stația de benzină și motorină de la Iliă nu se deosebește prin nimic de una din Occident și funcționează non-stop. Servirea este foarte rapidă.

— Am vrut să facem o  
treabă bună.

— Din ce se compune  
unitatea?

— Avem 6 pompe pen-  
tru benzină și motorină,  
un bar, cu activitate non-  
stop, un mic maga-  
zin pentru vânzarea de  
piese de schimb, ce se  
va extinde și o parcare.

— La ce preț vindeți?

— La cel al PECO. A-  
tunci când se iau cantități  
mai mari de carburanți  
și lubrifianți, chiar  
cu preț mai mic. Anve-  
lopele — de pildă — cu  
dimensiunea de 155/13, fa-  
bricate de firma „Dun-  
lop”, garantate pentru  
55.000 km, le desfăcăm  
cu 69.000 lei, mult mai  
ieftin ca în alte părți.

— Câți angajați aveți?

— 35 în total. Contabi-

litatea este pusă pe cal-  
culator, în totalitate.

— Aprovizionarea cum  
este?

— Avem în permanen-  
ță carburanți și lubri-  
fianți. Am încheiat con-  
tracte cu trei producători,  
astfel că nu înregistrăm  
goluri. Din cisternele so-  
site în gară, prin conduc-  
te, combustibilul vine  
direct în rezervoarele  
stației.

— Aveți clienți mulți?

— Avem. Pe toți po-  
sesorii de autoturisme din  
această parte a județu-  
lui, turiști și străini ce  
sunt în trecere.

— Perspective, dle di-  
rector?

— Avem câteva. La  
Iliă vom înființa un ate-  
lier pentru reparații ur-  
gente și de mică însem-

nătate, un depozit de car-  
buranți și, în perspectivă,  
un motel. Ne preocupăm  
amenajarea unei sta-  
ții pentru desfacerea de  
benzină și motorină și  
în comuna Dobra.

— Strădania celor trei  
patroni se dovedește pro-  
fitabilă?

— Este. Dar să știți  
că nu urmărim în prin-  
cipal profitul, ci rezolu-  
rea aprovizionării cu  
carburanți și lubrifianți.

— Am scris aceste rân-  
duri pentru a prezenta  
o unitate model a rețelei  
de desfacere a carburan-  
ților lichizi din județul  
nostru, pentru îndrăgnea-  
le cu care au realizat o  
unitate de elită în do-  
meniu.

TRAIAN BONDOR,  
GH. I. NEGREA

SĂPTĂMÂNNA  
TV

LUNI, 18 IULIE

TVR 1

13,00 Interferențe (r); 14,00 Actualități;  
14,10 TVR Iași; 14,50 TVR Cluj-Napoca;  
15,30 Desene animate; 16,00 Actualități;  
16,25 Turism și agroturism; 17,00 Emi-  
siune în limba maghiară; 18,30 Serial  
„Salvați de clopoțel” (ep. 95); 19,00 De  
luni până luni (retrospectivă politică);  
19,30 Desene animate; 20,00 Actualități;  
20,45 Copacii mor în picioare (f) de  
Alejandrou Cassona; 22,35 Transfecator;  
23,05 Top video-clip; 23,30 Actualități;  
23,55 Cultura în lume; 0,25 Sport.

TVR 2

14,00 Actualități; 14,10 Politica între  
ideal și real; 14,40 Armonii corale; 15,10  
Video-clipuri; 15,30 Atlas (r); 15,45 De  
dor, de dragoste, de joc; 16,00 Desene  
animate; 16,30 Serial „Tânăra stăpână”  
(ep. 149); 17,40 Serial „Mala Mușer” (ep.  
48); 20,00 Actualități; 20,40 Ritmuri mu-  
zicale; 21,30 Intre da și nu; 22,00 TV 5  
Europe; 22,30 Holocaust (serial, SUA,  
1978, ep. 1); 23,15 Pământul — planeta  
noastră; 0,00 Jazz club.

MARTI, 19 IULIE

TVR 1

7,00 Telematinal; 10,20 Desene anima-  
te; 10,50 Video-clipuri; 11,00 Holocaust  
(s/r); 11,45 Salvați de clopoțel (s/r); 12,15  
Mala Mușer (s/r); 14,10 TVR Iași și Cluj-  
Napoca; 16,10 Fii tu însuși; 17,00 Con-  
victuri; 18,30 Sfinx (cs); 18,30 Salvați  
de clopoțel (serial/96); 19,00 Clio; 19,30  
Desene animate; 20,00 Actualități • Me-  
teo; 20,45 Film „Străbătând Parisul (Fran-  
ța, 1957). Cu Jean Gabin, Louis de Fu-  
nés; 22,15 Reflector; 22,15 Meridianele  
dănsului; 23,50 Gong; 0,20 Rock Pop  
Bazar.

TVR 2

7,00 TVR Cluj-Napoca; 9,00 Calcido-  
scop-satelit; 11,00 Telejurnal • Worldnet;  
11,30 Desene animate; 12,00 Teatru TV;  
„Copacii mor în picioare” (r); 13,40 Video-  
clipuri; 14,10 Documentare: TV România  
Internțional; 15,00 Vlașinii (s/r); 16,30 Se-  
rial „Tânăra stăpână” (150); 17,00 Emi-  
siune economică; 18,30 Măscăra de min-  
te (educație); 19,10 Mala Mușer (s., ep. 29);  
20,00 Actualități; 21,30 Tribuna; non-  
conformiștilor; 22,00 TV 5 Europe; 22,30  
Credo. 0,00 Spectacol umanitar.

MIERCURI, 20 IULIE

TVR 1

7,00 TVM • Telematinal; 10,20 Desene  
animate; 10,45 Video-lexicon; 11,45 Se-  
rial „Salvați de clopoțel”; 12,15 Serial  
„Mala Mușer” (r); 14,10 TVR Iași și Cluj-  
Napoca; 16,10 Magazin sportiv; 16,45  
Columbia azi (documentar); 17,00 Micro-  
recital; Larissa; 17,15 Alfa și Omega;  
18,00 Muzică populară; 18,30 Serial „Sal-  
vați de clopoțel” (ep. 97); 19,00 Timpul  
Europei; 19,30 Desene animate; 20,00 Ac-  
tualități; 20,45 Serial „Dr. Quinn (ep. 9);  
21,45 Noi frontiere; 22,25 Reflecții rutie-  
re; 22,45 Muzică populară; 23,00 Con-  
fluente; 23,50 Întâlnirea de la miezul  
noptii; 0,30 Jazz-fan.

TVR 2

7,00 TVR Cluj-Napoca; 8,00 Refrenele  
amintirilor; 9,00 Atoștii (CFI); 10,05  
Ora de muzică; 11,00 Telejurnal • World-  
net; 11,30 Desene animate; 12,30 Roman-  
te spanole; 13,00 Italia lui Mussolini  
(CFI); 14,10 Magazin TVE; 15,10 Video-  
clipuri; 16,00 Desene animate; 16,30 Se-  
rial „Tânăra stăpână” (ep. 151); 17,00 Zo-  
dia Balanței; 17,40 Emisiune în limba  
maghiară; 19,10 Serial „Mala Mușer”  
(ep. 30); 20,00 Actualități; 21,00 TVM •  
Mesager; 21,30 Formula 3 (cs); 22,00 TV  
5 Europe; 22,30 Cafeneaua muzicală.

JOI, 21 IULIE

TVR 1

7,00 TVM • Telematinal; 10,20 De-  
sene animate; 10,50 Călătorie de neuitat  
(s/r); 11,35 Salvați de clopoțel (s/r); 12,00  
Video-satelit; 12,15 Mala Mușer (s/r);

14,00 Actualități; 14,10 TVR Iași și Cluj-  
Napoca; 16,10 Divertisment internațio-  
nal; 17,00 Sub semnul întrebării; 18,00  
Cronografii: Zorii României moderne  
(III); 18,25 Salvați de clopoțel (serial, ep.  
98); 19,00 Medicina pentru toți; 19,30 De-  
sene animate; 20,00 Actualități; 20,45  
Serial „DALLAS” (ultimul episod); 21,45  
Studioul economic; 22,25 Enigma (cs);  
22,55 Simpozion; 23,40 Actualități; 0,05  
Serial „Forsythe Saga” (Anglia, ep. 2).

TVR 2

7,00 TVR Cluj-Napoca; 8,00 Melodii  
populare; 9,00 Macadam (La Sept); 10,05  
Simfonia I de Beethoven; 11,00 Telejurnal  
• Worldnet; 12,00 Noi frontiere (r);  
13,30 Confluente (r); 14,10 Cotacul de sal-  
vare; 15,30 Vlașinii (s., ep. 8); 16,30 Se-  
rial „Tânăra stăpână” (ep. 152); 17,00  
Ceaiul de la ora 5; 19,00 Emisiune în  
limba germană; 21,30 Pro memoria; 22,00  
TV 5 Europe; 22,30 Un film cu o față  
fermecătoare (f. România, '67), cu Mar-  
gareta Păslaru; 0,00 Sub cupola cercului.

VINERI, 22 IULIE

TVR 1

7,00 TVM • Telematinal; 10,20 De-  
sene animate; 10,45 Carcubeu; 11,45 Sal-  
vați de clopoțel (s/r); 12,15 Mala Mușer  
(s/r); 14,00 Actualități; 14,10 TVR Iași și  
Cluj-Napoca; 15,45 Tradiții; 16,25 Din  
lumea afacerilor; 16,45 Pompierii vă in-  
formează; 17,00 Emisiune în limba ger-  
mană; 18,00 Pro Patria; 19,00 Serial  
„Întorcerea la Eden” (ep. 21); 20,00 Ac-  
tualități; 20,45 Tezaur folcloric; 21,30  
„Tina” (film, SUA, 1985), cu Gene  
Hackman; 23,25 Sensul schimbării; 0,05  
Actualități; 0,30 Refrene de neuitat;  
1,00 Cinematograful de noapte „Emma-  
nuelle” (film erotic).

TVR 2

7,00 TVR Cluj-Napoca; 9,00 Sub cupola  
cercului (ZDF); 10,05 Ora de muzică;  
11,00 Telejurnal (Worldnet); 11,30 Desene  
animate; 12,45 Video-clipuri; 13,00 Vâr-  
stele peliculei (r); 14,10 Varietăți internațio-  
nale (CFI); 15,00 Bursă invențiilor;  
16,30 Tânăra stăpână (s., ep. 153); 17,00 Ma-  
gazin sportiv; 18,10 Mala Mușer (s., ep.  
31); 19,00 Concertul Orchestrei Naționale  
Radio; 21,30 Oameni care au fost: Dimi-  
trie Gusti; 22,30 Teatru TV; 23,15 Video-  
satelit.

SAMBATA, 23 IULIE

TVR 1

8,00 Bună dimineața de la Iași; 9,10  
Tip top, mini top; 10,00 Lășie (serial,  
ep. 16); 10,30 Pas cu pas. Magazin știin-  
țific; 11,30 Ecranul; 12,30 Povestea vor-  
bei; 14,10 Turnul Babel; • Desene ani-  
mate; • Jazz; • Din culisele mass-  
media; 17,40 Serial „Beverly Hills, 90210”;  
18,30 Darul miracolului al Nilului: Egipt;  
18,45 Mapamond; 19,45 Telesciclopedie;  
20,00 Actualități • Meteo; 20,45 Serial  
„Maneușă de la FBI (SUA, ep. 1); 21,45  
Total inepce cu... fotbal. Teleshow  
cu C. Mărculescu; 22,30 Sport; 23,20 Se-  
rial „Hunter” (ep. 29); 0,15 Skip Rock  
'94.

TVR 2

8,00 Întâlnirea de sâmbătă de la Cluj-  
Napoca; 13,00 Est meridian — magazin  
de la Iași; 15,00 Forsythe Saga (s/r); 16,00  
Desene animate; 16,30 Serial „Tânăra stă-  
până” (ep. 154); 17,00 Studioul de litera-  
tură; 18,00 Tradiții; 18,30 Convicturi;  
19,30 Parlați pe campion (cs); 20,00 Actua-  
lități; 20,40 Ritmuri muzicale; 21,00 TVM  
• Mesager; 21,30 Memento cultural; 22,00  
Jazz — magazin; 22,30 Interferențe; 23,30  
Sport studio; 0,00 Refrene fără vârstă.

DUMINICA, 24 IULIE

TVR 1

8,00 Bună dimineața!; 9,10 Arlechino;  
10,00 O lume dispărută (s/r); 10,30 Lu-  
mină din lumină; 11,30 Viața satului;  
13,00 Muzică populară; 13,30 Atlas; 14,00  
Actualități; 14,20 Video-magazin: Dedi-  
cații muzicale; Desene animate; Camera  
ascunsă; Serial „Casa plină”; Muzică  
Umor; 18,20 Star Trek (s. SF, ep. 34);  
19,15 Robingo (cs); 20,00 Actualități •  
Meteo; 20,50 Lupte conjugale (film, SUA,  
1988); 22,30 Mireasa Blăde și redescoperi-  
rea satului (s., ep. 1); 23,45 Maestrul;  
0,35 Microrecital „Directia 5”; 0,55 Sport.

TVR 2

8,00 Est meridian duminical de la Iași;  
13,00 Dr. Quinn (s/r); 14,00 Actualități;  
14,10 Film „Războaiele fetelor (România,  
1988); 16,05 Desene animate; 16,30 Serial  
„Tânăra stăpână” (ep. 155); 17,00 Serată  
muzicală TV; 19,30 Descoperirea piano-  
tei; 20,00 Actualități; 21,00 TVM • Me-  
sager; 21,30 Sport; 22,00 Poezis: Lu-  
cian Blaga; 22,15 La puterea a II-a;  
23,00 Doamna Boyary (film, Franța, 1975);



## C.E.C. VĂ INFORMEAZĂ

In cazul in care veți opta pentru depunerea economiilor dvs. bănești la C.E.C., vă prezentăm drepturile și avantajele pe care vi le oferim:

— acordarea de dobânzi și câștiguri în funcție de specificul instrumentului de economisire;

— garanția statului asupra sumelor depuse, a dobânzilor și câștigurilor obținute, acestea fiind restituite de unitățile C.E.C. ori-când și în orice sumă, la cererea titularilor sau persoanelor imputernicite de acestea;

— păstrarea secretului privind numele depunătorilor și ale titularilor și asupra operațiunilor efectuate;

— scutirea de impozite și orice alte taxe a sumelor economisite, a dobânzilor, precum și a actelor în legătură cu trecerea depunerilor pe numele moștenitorilor;

— imprescriptibilitatea sumelor depuse, a dobânzilor și a câștigurilor, acestea fiind ținute la dispoziția titularilor pe timp nelimitat;

— dreptul de a imputernici alte persoane să dispună de sumele păstrate la C.E.C.;

— dreptul de a condiționa restituirea depunerilor făcute pe numele altor persoane;

— dreptul de a introduce dispoziție testamentară asupra sumelor depuse pe instrumentele de economisire.

S.C. MUREȘUL ȘOIMUȘ S.A.

Tel. 625886, 668191

Angajează urgent:

- 2 tractoriști posesori ai carnetelor de rutierști.

## S.C. SARMISMOB S.A.

Str. C. A. Rosetti, nr. 8, DEVA

Reamintește celor interesați că organizează licitație publică în data de 19.07.1994, ora 12, pentru vânzarea unor mijloace fixe și închirierea spațiului fostei S.M. Deva, str. Mihai Eminescu, nr. 48.

Lista mijloacelor fixe poate fi consultată la sediul societății, unde participanții la licitație vor achita taxa de participare la licitație (10 000 lei) și garanția de participare (10 la sută din valoarea de pornire a licitației).

Licitația se va repeta în fiecare zi de marți (ora 12), până la vânzarea tuturor mijloacelor fixe cuprinse în listă și până la închirierea totală a spațiului fostei Secții de mobilă.

Informații suplimentare se pot obține la telefon 62 79 00, int. 114, și la sediul societății.

SC "QUASAR ELECTRO" SRL DEVA  
B-DUL DECEBAL, BL. R. PARTER  
TEL / FAX 611261, 614983

### VA OFERA CU PLATA IN RATE

- TV color MEGAVISION cu și fara teletext
- video player, video recorder
- instalații complete de sașii și componente
- mașini de spălat automate
- frigider și congelatoare ARCTIC

De asemenea va ofera en gross  
- casete audio și video PAKY filme color AGFA  
- spray tintari RAJO ANITRA VVC GLED

S.C. MACOFIL S.A. TG. JIU

### V I N D E

TIGLĂ PROFILATĂ TRASĂ ȘI PRESATĂ,  
■ TIGLĂ TRASĂ CU UN CIOC:

cu prețurile de mai jos:

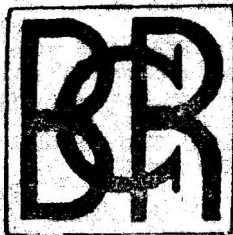
Cal. I — 194 lei/buc.

Cal. II — 142 lei/buc.

■ TIGLĂ PRESATĂ CU DOUĂ CIOCURI TIP LEU:

Cal. I — 350 lei/buc.

Pentru produsele livrate se asigură garanție până la 50 ani.



## Banca Comercială Română SA

Anunță clienții săi, persoane fizice, că dobânzile acordate la depozitele pe termen constituite până la data de 04.07.1994 inclusiv, prin depunere de numerar în conturi personale și prin cumpărări de certificate de depozit, rămân nemediate.

Începând cu data de 05.07.1994, dobânzile bonificate la depozitele constituite de persoane fizice sunt următoarele:

- 90 la sută pe an — pentru depozitele pe termen de 1 an;
- 87 la sută pe an — pentru depozitele pe termen de 9 luni;
- 85 la sută pe an — pentru depozitele pe termen de 6 luni;
- 80 la sută pe an — la depozitele pe termen de 3 luni;
- 75 la sută pe an — la depozitele pe termen de 1 lună.

Suma minimă pentru depozitele constituite pe 1 lună, 3 luni, 6 luni și 9 luni este de 100 000 lei, iar pentru cele pe termen de 1 an este de 3 000 000 lei.

La cererea titularilor, dobânzile se calculează lunar, acestea putând fi:

- achitate efectiv depunătorilor;
- virate în conturi de disponibilități la vedere, cu o dobândă de 55 la sută pe an, situație în care într-un an se realizează un câștig de 116,5 la sută;
- utilizate pentru constituirea unui nou depozit.

Banca Comercială Română S.A. vinde în continuare certificate de depozit pe termen de 6 luni, cu dobândă de 90 la sută pe an.

Cumpărând certificatele de depozit ale B.C.R. S.A., sumele investite de dumneavoastră se multiplică în doar 6 luni, astfel:

- de la 100 000 lei la 145 000 lei;
- de la 300 000 lei la 435 000 lei;
- de la 500 000 lei la 725 000 lei.

Depunerile se primesc zilnic la sediile B.C.R. din județ, după următorul program:

- Deva 8—20
- Hunedoara 8—19
- Petroșani 8—19
- Simeria 8—19
- Brad 8—13
- Lupeni 8—13

### SOCIETATEA ROMÂNĂ-GERMANĂ DAMAI COMEXIM S.A.

Angajează

● INGINER absolvent promoția 1991, specialitatea Electrotehnică, Automatizări sau Electronică, pentru proiectare și montare de sisteme antifracție și antiincendiu.

● Șofer pensionar, posesor al permisului de conducere categoria „D”.

Informații la tel. 616816, între orele 9,00—16,00.

## Regia Autonomă a Cuprului Deva

Cu sediul în DEVA, Piața Unirii, nr. 9,  
județul Hunedoara

Anunță lansarea ofertei pentru ocuparea funcției de

- MANAGER

Temelul de drept: Legea 66/1993 și H.G. 263/1994.

Ofertele se vor depune în plic închis, la sediul regiei, până în data de 5 august 1994.

Documentația poate fi consultată la sediul regiei. Informații suplimentare la telefon 051—615922.

### IN ATENȚIA AGENȚILOR ECONOMICI

Reamintim agenților economici obligația ce le revine de a depune formularele de raportare contabilă pe sem. I, 1994, până în data de 25 iulie 1994, pentru verificare și centralizare la Serviciul bilanțuri din cadrul D.G.F.P.C.F.S. Hunedoara — Deva.

În caz contrar se vor aplica prevederile Ordinului Guvernului nr. 17/1993 de sancționare a celor în cauză cu amendă între 200 000 — 1 000 000 lei.

### DETERGENT „SILUX“

Calitate germană la preț românesc!

En gros: 1 kg — 1053 lei.

Deva, Aleea Crinilor, 6 (Zamfirescu). Tel. 62 53 85.

## F R E S C O

V I N D E

prin reprezentanța

H U N E D O A R A

- superconcentrate sucuri
- dozatoare, mașini înghețată
- linii — componente snack bar
- mini-cuptoare pizza
- espresso cafea, fripteaze, grill
- mașini paste făinoase, clătite
- hârtie imprimantă A 3
- vitrine frigorifice
- mașini tocat carne

HUNEDOARA, str. N. Bălcescu, nr. 1,  
Policlinica cu plată, et. 3, tel. 095/712832.

VANZARE IN RATE ! (1064795)

### UNIVERSITATEA ECOLOGICĂ DEVA

ANUNȚĂ

CONCURS DE ADMITERE

LA FACULTATEA DE MANAGEMENT ÎN  
ECONOMIA TURISMULUI ȘI COMERTULUI  
INTERNĂȚIONAL ÎN DATA DE 19 IULIE 1994.

Inscrierile se fac la sediul facultății din  
Deva, bdul 1 Decembrie, nr. 28.

Relații suplimentare la tel. 611816 sau  
619076. (130)

### S.C. MAISON PROD. COMPANY S.R.L.

Strada Câmpului, nr. 2, Hunedoara.

Colectează prin centrul său de colectare

● LINA ȚIGAE de culoare albă la un preț  
avantajos.

De asemenea, executăm și covoare manuale  
în rate.

Informații la tel. nr. 723476.

### FIRMA IDEAL TOUR

licență categoria A

Oferă condiții deosebite cu excursii săptămânale în Praga, Varșovia, Istanbul, Budapesta, Csongrad. Telefon 057-236202, 213190.

## RADIO DEVA

Duminică,

17 iulie

Sâmbătă,

16 iulie

0,00 Vocea Americii; 8,00 BBC; 8,30 Muzică; 9,00 Dorurile noastre (Mariana Anghel); 9,30 Muzică; 10,00 Fan-Gabi; 12,00 Muzică; 13,00 Adolescența; 14,00 BBC; 14,30 Muzică; 15,00 Amfiteatru; 16,00 Ziua a VI-a (I); 18,00 BBC; 19,00 Ziua a VI-a (II); 21,00 BBC; 21,30 Muzică; 22,00 Disco show; 3,00 Vocea Americii; 3,00 Vocea Americii; 8,00 BBC; 8,30 Dedicății muzicale (muzică populară); 9,00 Mic dejun în pat; 10,00 Muzică și informații; 11,00 Vocea Americii (topul Cassey Ka sem. I); 14,00 BBC; 14,30 Vocea Americii (II); 15,00 Week-end radio; 18,00 BBC; 19,00 Program muzical; 21,00 BBC; 21,30 Program muzical; 24,00 Vocea Americii.



## MICA PUBLICITATE

### VANZARI — CUMPARARI

- Vând casă, Hunedoara, Ceangăi, Dorobanților, 3, preț 20 000 000. Telefon 716282. (1530768)
- Vând tractor U 650 și motoretă Mobra. Tel. 615614. (1530763)
- Vând 5 calorifere (10 elemente, bucata), fontă. Informații: 611727. (1530765)
- Vând casă, sat Lăsău, motoretă Mobra, stare bună. Informații Brăznic, 27, familia Băbuță. (1530766)
- Cumpăr certificat înmatriculare Fiat Regata. Informații tel. 626061. (1530769)
- Vând cameră frigorifică, 12,8 mc. Deva, tel. 622141. (1530759)
- Vând combină păloase Claas Europa, cu masa de 2,10 m, motorină, preț 10 500 000 lei, negociabil. Tel. 621630. (8455)
- Vând loc construcție cu grădina, garaj, cu trifazie gaz, lângă șosea, 700-800 mp, preț 3 000 000. Tel. 616992. (8376)
- Vând minimotoretă, motocicletă MZ ETZ 250, obiectiv Zoom 35-70 Soligor, tel. 617694. (7370)
- Vând chioșc alimentație publică cu terasă, magazie etc, zonă cartodrom, preț negociabil, tel. 620655-628836, între orele 16-22. (8412)
- Vând Audi 100, fabricație 1982, înscris, stare perfectă, preț 2500 DM, negociabil, tel. 613149, după ora 16. (8431)
- Ofer spre vânzare Inocenti Diesel 2,5 l/100 km, Ford Escort Diesel, model 1991. Tel. 611614, după 20. (1530770)
- S.C. Sigma Prod Imp. vinde prin magazinul din Deva, str. Minerului, nr. 24, un larg sortiment de mobilă, din care nu lipsește dormitoare, biblioteci, seturi pentru baruri și grădini de vară, colțare, canapele.
- Atenție! Plata în rate! Prima rată opțională. Informații Deva, tel. 618676. (1530767)
- Vând apartament 2 camere, etaj 4, parchet, balcon, cărămidă, Dacia, bl. 14, preț 5,5 mil. lei. Tel. 625514, 621345. (8355)
- Vând 3600 mp teren intravilan, Deva, telefon 623102. (8362)
- Vând sau schimb cu București apartament două camere, ultracentral, tel. 617925. (8325)
- Vând apartament 2 camere și cuptor cu microunde, tel. 627316. (8357)
- Vând urgent apartament două camere, Micro 15, faianțat, zugrăvit, fototapet, ușa tapetată exterior, preț 4 200 000 lei, negociabil, Deva, Micro 15, bl. 48, ap. 57. (8369)
- Vând Olteit Club gri metalizat, 57 000 km, fabricație 1990, Orăștie, 641708. (8354)
- Vând apartament 2 camere, Deva, Al. Streiuului, bl. 66, ap. 55, sc. I, orele 16-19. (8356)

- Vând două sobe de teracotă, complete Informații la telefon 660461. (8353)
- Vând teren intravilan, Deva, telefon 622593. (8351)
- Vând tractor nou, China, 15 CP, plug, săpătoare, freză, adresată — Orăștie, Unirii, 16, telefon 647371. (8350)
- Vând apartament 2 camere decomandate, bl. M3, etaj 10, zona Miortă, Deva, 8 000 mrci, negociabil, tel. 619013. (8348)
- Vând apartament 2 camere decomandate, faianțat, Deva, Al. Pescariilor, Gojdu, bl. 55 B, ap. 28, 10 000 000 negociabil. (8347)
- Vând casă în Simeria, piese Lada 1200, relații tel. 628671. (8344)
- Vând casă, gaz, centrală, Orăștie, str. I. B. Deleanu, 2. Informații Alba Iulia, tel. 058/22244. (8338)
- Vând apartament 2 camere, faianțat, parter, Gojdu, tel. 614437. (8341)
- Vând casă, anexe, Almașu Sec, tel. 629309, seara. (8340)
- Vând apartament 3 camere, suprafață 75 mp, parter, posibilități privatizare sau schimb cu apartament 2 camere, plus diferență, Deva, str. Scărișoara, nr. 1, tel. 621803. (8339)
- Vând cazah fabrică țuică, Orăștie, tel. 642501. (8337)
- Vând casă, Grigorescu, 51 și apartament 4 camere, zona pietei, tel. 618772. (8336)
- Vând casă mare, tel. 624310. (8409)
- Vând urgent și ieftin Saviem basculantă, în stare de funcționare și camion SR 113, defect, tel. 621955. (8411)
- Vând apartament trei camere decomandate, Deva, sau schimb cu casă (apartament), Hateg, tel. 611317, orele 9-18. (6673)
- Vând zece pui câine Lup, tel. 620815 — Deva. (8447)
- Cumpăr talon Mitsubishi, telefon 626692. (8310)
- Vând bar Bistro Orăștie, informații, Geoagiu-Băi, telefon 648280, interior 100 (laborator Cofetărie). (8375)
- Vând frigider: 240 l — 299 990 lei, 180 l — 269 990 lei, 40 l — 173 480 lei, mașini spălat Automatic — 485 000 lei. Deva, Dacia, bl. P+10, parter, tel. 627328. (8373)
- Vând casă, anexe, pământ, Luncoiu de Sus, lângă șosea, Deva, telefon 618877. (8369)
- Vând urgent apartament trei camere, preț negociabil, zona Mărăști, tel. 629263, după ora 9. (8368)
- S.C. Vinalcool S.A. Arad, prin depozitul său din Deva, vinde băuturi alcoolice și răcoritoare. Informații telefon 616980. (8367)
- Vând Fiat Jyp Diesel,

- telefon 617379, orele 8-22. (8386)
- Vând grajd CAP, Bărsău, 205, tel. 667189. (8371)
- Schimb mașină Citroen BX cu apartament 2 camere în Deva, telefon 622864, după ora 20. (8396)
- Vând frigider mic, telefon 622751. (8366)
- Vând urgent apartament 4 camere, Gojdu, 15 000 000, negociabil, tel. 622023. (8365)
- Vând casă, Hărăgani, preț convenabil sau schimb cu apartament, Informații Deva, Pietroasa, 20. (8363)
- Vând garsonieră confort I, parter, zonă centrală, posibilități privatizare. Informații telefon 629612, după ora 18. (8390)
- Vând urgent apartament două camere, str. M. Eminescu, tel. 623870, după ora 15. (8388)
- Vând televizor color Philips, preț convenabil, telefon 715752. (69207)
- Vând apartament 2 camere, etaj 2, centrul civic, telefon 717733. (6917)
- Vând casă, gaz, loc construcție, Chizid, telefon 714746. (6916)
- Vând apartament 3 camere, parter, zona Bucegi, posibilități privatizare. Tel. 711052. (6915)
- Vând casă, grădina și masă birou sau schimb cu apartament. Telefon 720439. (6914)
- Vând Mercedes 220 Diesel, cu motor de rezervă, mașină popcorn americană, tel. 541786. (6912)
- Vând urgent apartament 2 camere, mobilat, preț negociabil, telefon 712070. (6911)
- Vând VW Passat, break, 1987, stare excepțională, preț negociabil. Tel. 716887, 728206. (6905)
- Vând urgent și convenabil Opel Record, benzină, înmătrișat, telefon 712339. (6906)
- Vând apartament trei camere, proprietate, Hunedoara, str. Căprioarei, bloc V4, ap. 18, telefon 714447. (6907)
- Vând grădina în Buituri, cu pomi, vie, fântână, grajd pentru porci și păsări, materiale de construcție. Telefon 722253. (6904)
- Vând Citroen GS, neînmatriculat, stare perfectă. Telefon 717375. (6910)
- Vând un apartament cu două camere și un apartament cu trei camere. Telefon 626417. (141)
- Vând două apartamente, 2-3 camere, Brad, telefon 650716. (9536)
- S.C. ROMSIND Deva vinde: 1 autoturism Renault '20 — Diesel — pentru piese, 3 autoturisme Dacia, piese Ford Transzit, aparat multiplicat Xerox, remorcă auto. Informații la telefoanele: 611027, 620877, 617744, 624275. (8379)
- Vând casă, dependințe, curte, grădina (12 ari), Simeria, tel. 660874. (8382)
- Vând apartament 2

- camere și beci. Hunedoara, bdul 1848, tel. 619041, după ora 21. (8376)
  - Vând casă mare cu spațiu comercial amenajat, vad comercial excepțional, zona gării, Informații Simeria, str. Gh. Doja, nr. 33. (8406)
  - S.C. Exotic Aroma SRL Simeria, str. Libertății, nr. 4, vinde zahăr — 910 lei (prețul include TVA), saci rafie, preț negociabil în funcție de cantitate. Telefon 661463. (8403)
  - Vând apartament trei camere, Deva, cartier Progresul, bl. 88, ap. 38, etaj 9, 12 000 000 lei, negociabil. (8402)
  - Vând grajd la 6 km de Deva, preț convenabil, telefon 618898. (8378)
  - Vând urgent două case, Pescărușului, nr. 38, și Dragoș Vodă, nr. 18, preț convenabil. Tel. 625050, Gabor. (8377)
  - Vând Barkas Lux (diferite piese), 5 cauciucuri vară, 5 — iarnă (noi). Tel. 621315. (1530771)
  - Cooperativa Service Deva scoate la licitație spațiu depozit en gros, în data de 22 iulie 1994. Informații suplimentare la tel. 621046. (8458)
- ### SCHIMBURI DE LOCUINTE
- Schimb casă mare cu apartament 3-4 camere, tel. 629804. (8409)
- ### INCHIRIERI
- Ofer de închiriat chioșc, str. Carpați, vindec vin. Telefon 622441. (8342)
- ### MATRIMONIALE
- Inscriseri gratis pentru femei necăsătorite, fără copii, serioase, intenții matrimoniale prin Gensau-rea Nord Italia — agenție de căsătorii. Expediat: data și locul nașterii, două fotografii color recente, adresa, telefon important, stare civilă, studii, servicii, hobby, caracter, preferințe partener, fără cheltuieli pentru voi. Adresa C.P.N. 237 — 37.100 Verona Centrale — Italia. (6490)
- ### DIVERSE
- Aducem sincere mulțumiri domnilor doctori Stoicescu, Neagu și doamnelor asistente Anisoara, Maria, Delia, Adriana și Ileana pentru operația, tratamentul și îngrijirile deosebite acordate mamei noastre. Familia Albert. (8343)
- ### OFERTE DE SERVICII
- Ați dobândit o sumă și doriți să investiți în Germania? Atunci contactați-ne pe adresa: 79761 WAL-DEHUTIENGEN BLO-SSSTRASSE, 72. (6908)
  - Mișu Lupa anunță excursie Polonia, duminică 17 iulie, cost 40 000. Tel. 612166. (1137)
  - Casa de Ajutor Reciproca a pensionarilor De-

va angajează un frizer — pensionar. Relații la sediul casei, str. 1 Decembrie, nr. 11.

ție, mamă soacră și bu-nică



ANETA DODU

Parastastul duminică, 17 iulie 1994, la Catedrala Ortodoxă din Deva. Lacrimi și flori pe mormântul tău!

(8370)



IACOB BURZA.

un bun soț, tată și fiu. Comemorarea va avea loc duminică, 24 iulie, la Ulieș. Dumnezeu să-l ierte!

(7403)

• Familia anunță că se împlinește șase săptămâni de la moartea fulgerătoare a bunei noastre so-

• Amintim cu aceeași durere că s-au scurs trei ani de când dragul nostru soț, tată și bunici

### CRACIUN DUMITRU

ne-a părăsit, lăsându-ne în lacrimi și tristețe. Familia: Maria — soție, Nuți și Nelu — fiică și ginere, nepoții Alexandra și Cristian și toți cei care l-au iubit nu-l vom uita niciodată!

(8331)

## IN ATENȚIA CELOR CARE DORESC SA SI PROCURE PLANTUL MUNICIPIULUI DEVA

S.C. „Cuvântul liber” S.A. anunță că PLANTUL MUNICIPIULUI DEVA a fost pus în vânzare la chioșcurile proprii din orașele Deva și Hunedoara, în fibrării, stații de benzină, la societățile de turism, Muzeul Județean și la filialele sale, în alte unități. Plantul poate, de asemenea, să fie cumpărat și direct de la sediul redacției.

Fiind o lucrare cu drepturi rezervate, singurul organizator al vânzării plantului este S.C. „Cuvântul liber” S.A. Deva.

### A N U N T

Pentru ocuparea funcției de revizor tehnic — auto, R.A.M.G.C.L. HUNEDOARA angajează o persoană cu experiență în domeniu.

Alte informații la telefon 712290 sau la sediul regiei.

### A N U N T

R.A.M.G.C.L. HUNEDOARA anunță beneficiarii de apă caldă menajeră că în perioada 18-22 iulie 1994 se sistează furnizarea apei calde menajere în municipiul Hunedoara, pentru lucrări de reparații la furnizor și magistrale.

### REGIONALA GAZ METAN DEVA

Str. E. Gojdu, nr. 85

### ANUNȚ

În cursul lunii iulie 1994, va avea loc examen de autorizare în lucrări de gaze, gradul III, pentru persoanele care îndeplinesc condițiile impuse prin Normativul pentru întreținerea și exploatarea rețelelor de distribuție a instalațiilor de utilizarea gazelor naturale ediția 1986.

Termenul de punere a dosarelor pentru examen este până la 20. 07. 1994.

Precizări suplimentare se obțin la biroul P.I.S. din cadrul Regionalei Gaz Metan Deva, str. E. Gojdu, nr. 85, telefoane: 627090; 627091; 627101.